- 1 Ἐπειδὴ ἐπλήρωσεν πάντα τὰ ῥήματα αὐτοῦ εἰς τὰς ἀκοὰς τοῦ λαοῦ, εἰσῆλθεν εἰς Καφαρναούμ.
- 2 Έκατοντάρχου δέ τινος δοῦλος κακῶς ἔχων ἤμελλεν τελευτᾶν, ὃς ἦν αὐτῶ ἔντιμος.
- 3 ἀκούσας δὲ περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἀπέστειλεν πρὸς αὐτὸν πρεσβυτέρους τῶν Ίουδαίων, ἐρωτῶν αὐτὸν ὅπως ἐλθὼν διασώση τὸν δοῦλον αὐτοῦ.
- 4 οἱ δὲ παραγενόμενοι πρὸς τὸν Ἰησοῦν παρεκάλουν αὐτὸν σπουδαίως λέγοντες ὅτι ἄξιός ἐστιν ὧ παρέξη τοῦτο,
- 5 άγαπᾶ γὰρ τὸ ἔθνος ἡμῶν καὶ τὴν συναγωγὴν αὐτὸς ὠκοδόμησεν ἡμῖν.

- 1 After he had finished speaking in the hearing of the people. he entered into Capernaum.
- 2 A certain centurion's servant, who was dear to him, was sick and at the point of death.
- 3 When he heard about Jesus, he sent to him elders of the Jews, asking him to come and save his servant.
- 4 When they came to Jesus, they begged him earnestly, saying, "He is worthy for you to do this for him,
- 5 for he loves our nation, and he built our synagogue for us."

6 ὁ δὲ Ἰησοῦς ἐπορεύετο σὺν αὐτοῖς. ἤδη δὲ αὐτοῦ οὐ μακρὰν ἀπέχοντος ἀπὸ τῆς οἰκίας ἔπεμψεν φίλους ὁ έκατοντάρχης λέγων αὐτῷ Κύριε, μὴ σκύλλου, οὐ γὰρ ίκανός είμι ἵνα ὑπὸ τὴν στέγην μου εἰσέλθης.

7 διὸ οὐδὲ ἐμαυτὸν ἠξίωσα πρὸς σὲ ἐλθεῖν ἀλλὰ εἰπὲ λόγω, καὶ ἰαθήτω ὁ παῖς μου· 8 καὶ γὰρ ἐγὼ ἄνθρωπός εἰμι ὑπὸ ἐξουσίαν τασσόμενος, ἔχων ὑπ' ἐμαυτὸν στρατιώτας. καὶ λένω τούτω Πορεύθητι, καὶ πορεύεται, καὶ ἄλλω "Ερχου, καὶ ἔρχεται, καὶ τῶ δούλω μου Ποίησον τοῦτο, καὶ ποιεῖ.

6 Jesus went with them. When he was now not far from the house, the centurion sent friends to him, saying to him, "Lord, don't trouble yourself, for I am not worthy for you to come under my roof.

7 Therefore I didn't even think myself worthy to come to you: but say the word, and my servant will be healed.

8 For I also am a man placed under authority, having under myself soldiers. I tell this one, 'Go!' and he goes; and to another, 'Come!' and he comes; and to my servant, 'Do this,' and he does it."

Centurion's servant sick Sav the word 9Such great faith

9 When Jesus heard 9 ἀκούσας δὲ these things, he ταῦτα ὁ Ἰησοῦς marveled at him, and | ἐθαύμασεν αὐτόν, turned and said to the καὶ στραφεὶς τῷ multitude who ἀκολουθοῦντι αὐτῶ followed him, "I tell σχλω εἶπεν Λέγω vou, I have not found ὑμῖν, οὐδὲ ἐν τῶ such great faith, no, not in Israel."

Ίσραὴλ τοσαύτην πίστιν εὖρον.

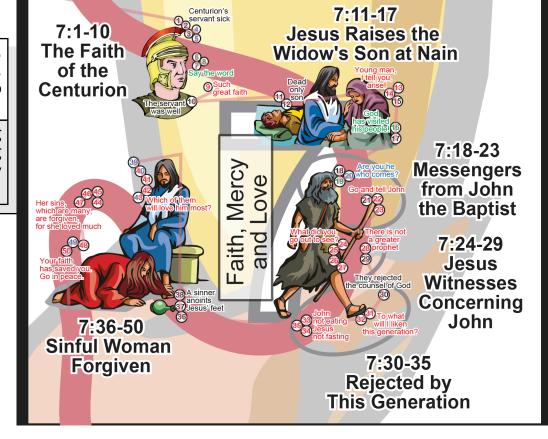
10 Those who were sent. returning to the house, found that the servant who had been sick was well.

The servant 10

was well

10 καὶ ὑποστρέψαντες εἰς τὸν οἶκον οἱ πεμφθέντες εὖρον τὸν δοῦλον ὑγιαίνοντα.

July 18 - Luke 7:1-10 The Faith of the Centurion



English text: World English Bible (public domain) Greek text: Westcott-Hort Greek New Testament (public domain Graphics: Copyright Stéphane Tibi and his licensors. All rights reserved. www.studymaps.org